



COMISIA EUROPEANĂ
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI INTERNE

Director General

27 OCT. 2010

Bruxelles,
HOME A3 JV(2010)787431

Domnule Ambasador,

La data de 8 octombrie 2009, Curtea Constituțională din România a decis că legislația națională care transpune Directiva 2006/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind păstrarea datelor generate sau prelucrate în legătură cu furnizarea serviciilor de comunicații electronice accesibile publicului sau de rețele de comunicații publice și de modificare a Directivei 2002/58/CE¹ este neconstituțională.

La data de 19 ianuarie 2010, Comisia s-a adresat guvernului dumneavoastră, solicitându-i să clarifice impactul și fondul hotărârii privind aplicarea directivei în România, precum și dacă legea în cauză trebuie modificată pentru ca acestea să fie conforme cu hotărârea, caz în care Comisia dorește să știe în ce interval de timp intenționează să acționeze Guvernul României.

Prin scrisoarea din data de 30 martie 2010, autoritățile române au informat Comisia că au decis să elaboreze un nou act legislativ care va asigura transpunerea și punerea în aplicare a Directivei 2006/24/CE, respectând în același timp decizia Curții. În acest scop, a fost înființat un grup național de lucru care reprezintă instituțiile relevante, pentru a elabora un astfel de act.

Am onoarea de a invita autoritățile competente din țara dumneavoastră la o reuniune cu departamentul pe care îl conduc, pentru a discuta statutul actual al procesului legislativ, inclusiv calendarul de prezentare a noii legislații, precum și conținutul acesteia din perspectiva hotărârii luate de Curtea Constituțională.

Departamentul pe care îl conduc va lua legătura cu serviciile dumneavoastră pentru a programa această reuniune în cel mai scurt timp, la o dată convenabilă pentru autoritățile române.

Cu deosebită considerație,

Stefano Manservigi

Excelenței Sale domnului Mihnea Ioan Motoc
Ambasador extraordinar și plenipotențiar,
Reprezentant Permanent al României pe lângă Uniunea Europeană
Rue Montoyerstraat 12
B-1000 Bruxelles

¹ JO L 105/54 din 13.4.2006.



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE GENERAL HOME AFFAIRS

The Director-General

Brussels,
HOME A3 JV(2010)787431

Your Excellency,

The Constitutional Court of Romania ruled on 8 October 2009 that the national legislation transposing Directive 2006/24/EC of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 on the retention of data generated or processed in connection with the provision of publicly available electronic communications services or of public communications networks and amending Directive 2002/58/EC¹, is unconstitutional.

The Commission has written to your government on 19 January 2010 requesting it to clarify the impact and background of the judgment on the application of the Directive in Romania, and whether the laws in question must be amended in order to bring them in conformity with the judgment, and if so, within which time frame the Romanian government intends to act.

By letter of 30 March 2010, the Romanian authorities informed the Commission that they had decided to draw up a new legislative act that will ensure the transposition and implementation of Directive 2006/24/EC and at the same time comply with the Court's decision. To that end, a national working party representing the relevant institutions had been set up to draw up such an act.

I have the honour to invite the competent authorities of your country to a meeting with my department to discuss the current status of the legislative process, including the timing for the presentation of new legislation, and its content in the light of the ruling of the Constitutional Court.

My department will be in contact with your services to schedule a meeting date at the earliest convenience of your authorities.

Yours faithfully;

Stefano Manservigi

His Excellency Mr Mihnea Motoc
Permanent Representative of Romania to the European Union
Rue Montoyerstraat 12
B-1000 Brussels

¹ OJ L 105/54 of 13 04 2006